Allegro. ♩ = 120. (Il fuoco divampa. Il tavernieri illuminano a festa il pergolato)
(The fire flares up. The drawers of the tavern festively illuminate the arbour)

f *pp* *p*

f *pp* *p*

pp *ppp*

X

CHORUS.

Soprani. *ff* Fuo - co di gio - ia!
Flame brightly bur - ning!

Contralti. *ff* Fuo - co di gio - ia!
Flame brightly bur - ning!

Tenori I. *ff* Fuo - co di gio - ia!
Flame brightly bur - ning!

Tenori II. *ff* Fuo - co di gio - ia!
Flame brightly bur - ning!

Voci sole.
(via trasportan)

Bassi. *ff* Fuo - co di gio - ia, fuo - co di
Flame brightly bur - ning, flame brightly

X

ff

l'i - la - re vampa,
fli-ckering fire,
fu - ga la not - te,
That with its splendour
l'i - la - re vampa,
fli-ckering fire,
fu - ga la not - te,
That with its splendour
l'i - la - re vampa,.
fli-ckering fire,
l'i - la - re
fli-ckering
l'i - la - re vampa,
fli-ckering fire,
l'i - la - re
fli-ckering
gio - ia!
burning!
fu - ga la not - te col suo splen - dor,
That with its splen-dour lightens the night,
fu - ga la not - te col suo splen - dor,
That with its splen-dour lightens the night,
vampa fu - ga la not - te col suo splen - dor,
fire, That with its splen-dour lightens the night,
vampa fu - ga la not - te col suo splen - dor,
fire, That with its splen-dour lightens the night,
fu - ga la not - te col suo splen - dor,
That with its splen-dour lightens the night,
p

pp

guizza,
Shining

soli II Bassi. *pp*

sfa - vil - la,
and rouring

sfa - vil - la,
and rouring

sfa - vil - la,
and roaring

cre-pi - ta,
ri-sing up

av - vam - pa,
still high-er

guiz-za,
Shining

cre-pi - ta,
ri-sing up

av - vam - pa,
still high-er

cre-pi - ta,
ri-sing up

av - vam - pa,
still high-er

sfa - vil - la,
and roaring

av - - vam - - pa,
still high - - er

cre-pi - ta,
ri-sing up

sfa - vil - la,
and rou - ring

sfa - vil - la,
and rou - ring

guiz - za,
ri - sing

av - vam - - - -
still high - - - -

f *p*

guiz - za, sfa - vil - la, cre - pi - ta, av - - vam - pa
Shining and rou - ring still ri - sing high - er

guiz - za, sfa - vil - la, cre - pi - ta, av - - vam - pa
Shining and rou - ring still ri - sing high - er

guiz - - - za, sfa - - - - vil - - la,
It ri - - ses high - - er

guiz - - - za, sfa - - - - vil - - la,
It ri - - ses high - - er

-pa,
er,

av - vam - - - - -
still high - - - - -

p

ff *pp*

ff>p

mf

ful - gi - do in - cen - dio che in - va - de il cor,
Filling the heart with bright rays of light.

mf

ful - gi - do in - cen - dio che in - va - de il cor,
Filling the heart with bright rays of light.

mf

sfa - - - vil - - la, av - - - vam - pa,
It ri - - ses high - er

mf

sfa - - - vil - - la, av - - - vam - pa,
It ri - - ses high - er

- pa
er

ful - gi - do in - cen - - -
Filling the bo - - -

p

che in - - - va - - - de il cor.
with rays of light.

che in - - - va - - - de il cor.
with rays of light.

che in - - - va - - - de il cor.
with rays of light.

che in - - - va - - - de il cor.
with rays of light.

- dio che in - - - va - - - de il cor.
som with rays of light.

Y

4 Soprani I. *dolcissimo*

pp

Dal rag - gio at - trat - - ti va - - - ghi sem - bian - - ti

Drawn to thy glow - - ing shapes of vague sem - blance

4 Contralti.

pp

Dal rag - gio at - trat - - ti va - - - ghi sem - bian - - ti

Drawn to thy glow - - ing shapes of vague sem - blance

8

Y

p dolcissimo

4 Tenori I.

pp

mo - - vo - no in - tor - - no mu - - - tan - do stuol,

Hi - - ther and thi - - ther flitt - - ing are seen.

4 Tenori II.

pp

mo - - vo - no in - tor - - no mu - - - tan - do stuol,

Hi - - ther and thi - - ther flitt - - ing are seen.

8

dolcissimo

4 Soprani I!

e son fan - ciul - le
Now to sweet maidens

dai lie - ti can - ti,
they bear re - semblance

4 Soprani II!

e son fan - ciul - le
Now to sweet maidens

dai lie - ti
they bear re -

leggiero

e son far - fal - le
And then seem goblins

dal - l'i - gneo vol.
born of the sheen.

can - ti,
semblance

e son far - fal - le
And then seem gob - lins

dal - l'i - gneo
born of the

Z

vol.
sheen.

pp

Ar - de la pal - ma
Palm - wood is bur - ning

pp

Ar - de la pal - ma col si - co -
Palm - wood is bur - ning and brightly

pp

Ar - - - - de la pal - - - -
Palm - - - - wood is bur - - - -

Z

pp

molto staccato

Ar - - de la pal - ma col si - co -
Palm - - wood is bur - - ning, sy - - cu - more

Ar - - de la pal - ma col si - co -
Palm - - wood is bur - - ning, sy - - cu - more

col si - co - mo - ro,
and brightly glowing,

can - ta la spo - - sa
List where the lo - - - ver

- mo - ro,
glowing,

can - ta la spo - sa
List where the lo - ver

col suo fe -
sings to his

- ma col si - co - mo - - -
ning, sy - - - cu - more glow - - -

- mo - - ro,
glow - - ing

- mo - - ro,
glow - - ing

— col suo fe - del,
— *sings to his love.*

sul - l'au - rea fiam - ma,
And on the glud - ness

- del,
love.

sul - l'au - rea fiam - ma,
And on the glud - ness

sul lie - to
are soft - ly

- ro — can - - - - ta la spo - - - -
ing — List — where the lo - - - -

tr

can - - ta la spo - sa col suo fe -
List where the lo - - ver sings to his

can - - ta la spo - sa col suo fe -
List where the lo - - ver sings to his

sul lie - to co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
are soft - ly blowing Sweet - scen - ted bree - zes, breath from a -

co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - - ro del
blowing Sweet - scented breezes, breath from a -

- sa — col — suo — fe - - - -
ver — sings — to — his —

tr

-del, sul - l'au - rea fiam - ma, sul lie - to
love, And on the glad - ness are soft - ly

-del, sul - l'au - rea fiam - ma,
love, And on the glad - ness

ciel, sul - - l'au - rea fiam - - ma, sul lie - - - to
bove, And on the glad - - ness are soft - - - ly

ciel, sul - - l'au - rea fiam - - ma, sul lie - - - to
bove, And on the glad - - ness are soft - - - ly

-del, sul - - l'au - rea fiam - - ma, sul lie - - - to
love, And on the glad - - ness are soft - - - ly

co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
blowing Sweet - scented bree - zes breath from a - -

sul lie - to co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
are soft - ly blowing Sweet - scented bree - zes breath from a - -

co - - ro sof - - fia l'ar - den - - te spi - - ro del
blo - - wing Sweet - - scen - ted bree - - zes breath from a -

co - - ro sof - - fia l'ar - den - - te spi - - ro del
blo - - wing Sweet - - scen - ted bree - - zes breath from a -

co - - ro sof - - fia l'ar - den - - te spi - - ro del
blo - - wing Sweet - - scen - ted bree - - zes breath from a -

ciel, sul - l'au - rea fiam - ma, sul si - co -
bove, And on the glud - ness soft - ly are

ciel, sul - l'au - rea fiam - ma, sul si - co -
bove, And on the glud - ness soft - ly are

ciel, sul - l'au - rea fiam - ma, sul si - co -
bove, And on the glud - ness soft - ly are

ciel, sul - l'au - rea fiam - ma, sul si - co -
bove, And on the glud - ness soft - ly are

ciel, ar - de la pal - ma col si - co - mo - ro, can - ta la spo - sa col suo fe -
bove, Palmwood is burning, sy - camore glowing, List where the lo - ver sings to his

mf

- mo - ro - sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
blo - wing Sweet - scen - ted bree - zes breath from a -

- mo - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
blo - wing Sweet - scen - ted bree - zes breath from a -

- mo - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
blo - wing Sweet - scen - ted bree - zes breath from a -

- mo - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
blo - wing Sweet - scen - ted bree - zes breath from a -

- del, sul - l'au - rea fiam - ma, sul lie - to co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
lore! And on the gludness softly are blowing Sweet - scented breezes breath from a -

AA

ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do
bove. Flame brightly bur-ning, first love's de -

ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do
bove. Flame brightly bur-ning, first love's de -

ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do bril - la!
bove. Flame brightly bur-ning, first love's de - sire

ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do bril - la!
bove. Flame brightly bur-ning, first love's de - sire

ciel.
bove.

AA

bril - la! ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
sire Va-nish as quick-ly as they a -

bril - la! ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
sire Va-nish as quick-ly as they a -

— ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a - mor, ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
— *Va-nish as quick-ly as they a - rise, Va-nish as quick-ly as they a -*

— ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a - mor, ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
— *Va-nish as quick-ly as they a - rise, Va-nish as quick-ly as they a -*

ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a - mor, ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
Va-nish as quick-ly as they a - rise, Va-nish as quick-ly as they a -

tronca

-mor! rise!

Splen - de
Bur _ ied

-mor! rise!

palpi - ta
vanished is

-mor! rise!

s'o - scu - ra
in dark - ness

-mor! rise!

pp

splen - de
Bur _ ied

s'o - scu - ra,
in dark_ness

pal - pi - ta
vanished is

- scil - la,
fire ___

o - scil - - la
the fire ___

3

l'ul - ti - mo
See, where the

poco cresc.

pp
Fuo - - - - co di
Flume *brightly*

pp
Fuo - - - - co di
Flume *brightly*

pp
Fuo - - co di
Flume bright - - ly

pp
Fuo - - co di
Flume bright - - ly

pp
Fuo - - co di
Flume bright - ly

guiz - zo lam - peggia e muor.
trembling spurk slow - ly *dies.*

m.s. m.s.
leggero e staccato

gio - - - ia,
bur - - ning,

fuo - - - - - co di
Flume *bright - ly*

gio - - - ia,
bur - - ning,

fuo - - - - - co di
Flume *bright - ly*

gio - - - ia,
bur - - ning,

fuo - - co di
Flame bright - - - ly

gio - - - ia,
bur - - ning,

fuo - - co di
Flame bright - - - ly

gio - - - ia,
bur - - ning,

fuo - - co di
Flame bright - - ly

m.s. m.s.

gio - - - ia
bur - - - ning,

gio - - - ia
bur - - - ning,

gio - - - ia ra, pi - do bril - - - la!
bur - - - ning, First love's de - sire

gio - - - ia ra, pi - do bril - - - la!
bur - - - ning, First love's de - sire

gio - - - ia ra, pi - do bril - - - la!
bur - - - ning, First love's de - sire

- scu - - - ra
quick - - - ly,

- scu - - - ra
quick - - - ly,

pal - - - pi - ta, o - scil - - - la,
Lost is the splen - - - dour,

pal - - - pi - ta, o - scil - - - la,
Lost is the splen - - - dour,

pal - - - pi - ta, o - scil - - - la, l'ul - ti - mo
Lost is the splen - - - dour, See, where the

guiz - zo
lust spark

lam - peggia
now fli-ckers

guiz - zo
lust spark

e muor
und dies.

lam-peggia
now fli-ckers

lam peggia
now fli-ckers

guiz - zo
lust spark

è
und

pp

BB

Fuo - - - co di gio - ia
Flame brightly bur-ning,

Fuo - - - co di gio - ia
Flame brightly bur-ning,

ra - - - pi - do
First loves de -

ra - - - pi - do
First loves de -

muor.
dies.

ra - - - pi - do
First loves de -

BB

f *p*

f *p*

ra - - - - pi - do pas - sa
Va - - - - nish as quick-ly,

ra - - - - pi - do pas - sa
Va - - - - nish as quick-ly,

bril - la! fuo - - - co d'a -
sire *as they a -*

bril - la! fuo - - - co d'a -
sire *as they a -*

bril - la! fuo - - - co d'a -
sire *as they a -*

f *p* *f* *p*

pp
splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
Lost is the splen - - dour, spent is the

pp
splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
Lost is the splen - - dour, spent is the

pp
- mor! splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
rise. Lost is the splen - - dour, spent is the

pp
- mor! splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
rise. Lost is the splen - - dour, spent is the

pp
- mor! splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
rise. Lost is the splen - - dour, spent is the

pp leggiero e staccato

-scil- -la, l'ul- -ti- -mo guiz- -zo lam-peg- -gia e
fire, *See, where the lust spark grows dim and*

-scil- -la, l'ul- -ti- -mo guiz- -zo lam-peg- -gia e
fire, *See, where the lust spark grows dim and*

-scil- -la, l'ul- -ti- -mo guiz- -zo lam-peg- -gia e
fire, *See, where the lust spark grows dim and*

-scil- -la, l'ul- -ti- -mo guiz- -zo lam-peg- -gia e
fire, *See, where the lust spark grows dim and*

-scil- -la, l'ul- -ti- -mo guiz- -zo lam-peg- -gia e
fire, *See, where the lust spark grows dim and*

muor, lamp- peg-gia, lam- peg- gia e
dies, *it fli- ckers, it fli- ckers and*

muor, l'ul- ti- -mo guiz- -zo lam-peg- -gia e
dies, *See, where the lust spark grows dim and*

muor,
dies,

muor,
dies,

muor,
dies,

muor,
dies,

muor,
dies,

lam - -peg-gia, lam - peg - gia e
it fli-ckers, it fli - ckers and

lam- -peg-gia, lam - peg - gia e
it fli-ckers, it fli - ckers and

l'ul - ti- - mo guiz - zo lam-peg - - gia e
See, where the last spark grows dim and

(il fuoco si spegne a poco a poco: la bufera è cessata.)
(The fire is slowly dying; the storm has ceased altogether.)

pp
lam - peggia e muor.
it flickers and dies.

pp
lam - peggia e muor.
it flickers and dies.

pp
muor, lam - peggia e muor.
dies, it flickers and dies.

pp
muor, lam - peggia e muor.
dies, it flickers and dies.

pp
muor, lam - peggia e muor.
dies, it flickers and dies.

pp